

การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ
เพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามระหว่าง
โรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชนในเขตกรุงเทพมหานคร



นางสาววันดี สัทัทิม

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

, พ.ศ. 2529

ISBN 974-566-449-9

013463

i 17290A91

A COMPARISON OF THE ABILITY IN USING ENGLISH FOR
COMMUNICATION OF MATHAYOM SUKSA THREE STUDENTS BETWEEN
GOVERNMENT SCHOOLS AND PRIVATE SCHOOLS IN BANGKOK METROPOLIS

Miss Wontanee Sitabtim

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary Education
Graduate School
Chulalongkorn University

1986

หัวข้อวิทยานิพนธ์

การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ
เพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามระหว่าง
โรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชนในเขตกรุงเทพมหานคร

โดย

นางสาววันทนี สีทับทิม

ภาควิชา

มัธยมศึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษา

รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทศึกษาศาสตร์

.....
.....

(รองศาสตราจารย์ ดร. สรชัย พิศาลบุตร)

รักษาการในตำแหน่งรองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ปฏิบัติราชการแทนรักษาการในตำแหน่งคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....
..... ประธานกรรมการ

(ศาสตราจารย์ ดร. สุจริต เพียรชอบ)

..... กรรมการ

(รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล)

..... กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ พร้อมพรรณ อุกมสิน)

..... กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุกัทธา อักษรานุเคราะห์)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
 ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามระหว่างโรงเรียนรัฐบาลและ
 โรงเรียนเอกชนในเขตกรุงเทพมหานคร
 ชื่อนิสิต นางสาววันทวิ สัทัทิม
 อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล
 ภาควิชา มัธยมศึกษา
 ปีการศึกษา 2528



บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อ
 การสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชนใน
 เขตกรุงเทพมหานครและเพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการ
 สื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามทั้งสองกลุ่ม

ตัวอย่างประชากรในการวิจัยครั้งนี้ประกอบด้วยนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามใน
 เขตกรุงเทพมหานคร จากโรงเรียนรัฐบาลจำนวน 180 คนและโรงเรียนเอกชนจำนวน
 180 คน ซึ่งได้มาโดยวิธีการสุ่มแบบแบ่งชั้นตามขนาดของโรงเรียน คือโรงเรียนขนาดใหญ่
 พิเศษ ขนาดใหญ่ และขนาดกลาง เป็นโรงเรียนเอกชน 6 โรงเรียนรัฐบาล 6 โรงเรียน
 รวมทั้งสิ้น 12 โรงเรียน และในแต่ละโรงเรียนสุ่มนักเรียนมา 1 ห้อง ๆ ละ 30 คน รวม
 360 คน

เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูลในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ แบบสอบวัดความ
 สามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามที่ผู้วิจัยสร้าง
 ขึ้น แบบสอบนี้ประกอบด้วยแบบสอบทักษะฟัง-พูด อ่าน และเขียน และได้ผ่านการตรวจสอบ
 ความตรงตามเนื้อหา ความถูกต้องทางภาษาจากผู้ทรงคุณวุฒิ 5 ท่าน หลังจากปรับปรุงแล้ว
 ได้ทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม 2 ครั้ง เพื่อหาค่าความยากง่าย ค่าอำนาจ
 จำแนกและค่าความเที่ยงของแบบสอบ จากนั้นนำแบบสอบทักษะฟัง-พูดและอ่านที่มีค่าความ
 เที่ยงเท่ากับ 0.90 และแบบสอบทักษะเขียนเท่ากับ 0.76 ไปใช้กับกลุ่มตัวอย่างประชากร

ที่สุ่มไว้ นำข้อมูลที่ได้อมาวิเคราะห์ทางสถิติโดยหาค่ามัชฌิมเลขคณิต ค่ามัชฌิมเลขคณิตคิดเป็นร้อยละของคะแนนเต็ม ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และทดสอบค่าที (t-test)

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. นักเรียนโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากรได้ค่ามัชฌิมเลขคณิตของความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารรวมทุกทักษะสูงกว่าครึ่งหนึ่งของคะแนนเต็ม และเมื่อพิจารณาในแต่ละทักษะพบว่าค่ามัชฌิมเลขคณิตของนักเรียนทั้งสองกลุ่มสูงกว่าครึ่งหนึ่งของคะแนนเต็มด้วย และนักเรียนโรงเรียนรัฐบาลที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากรได้คะแนนสูงสุดในทักษะเขียน รองลงมาคือทักษะฟัง-พูดและทักษะอ่านตามลำดับ แต่นักเรียนโรงเรียนเอกชนได้คะแนนสูงสุดในทักษะอ่าน รองลงมาคือทักษะเขียน และทักษะฟัง-พูด ตามลำดับ

2. ในการเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามระหว่างโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชนในเขตกรุงเทพมหานครพบว่า ค่ามัชฌิมเลขคณิตรวมทุกทักษะและในทักษะฟัง-พูดและทักษะเขียนของนักเรียนทั้งสองกลุ่มแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ แต่ค่ามัชฌิมเลขคณิตทักษะอ่านของทั้งสองกลุ่มไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติจึงไม่เป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

๓

Thesis Title A Comparison of the Ability in Using English
for Communication of Mathayom Suksa Three
Students between Government Schools and
Private Schools in Bangkok Metropolis

Name Miss Wontanee Sitabtim

Thesis Advisor Associate Professor Sumitra Angwatanakul, Ph.D

Department Secondary Education

Academic Year 1985



ABSTRACT

The purposes of this study were to study the ability in using English for communication of mathayom sukka three students in government schools and private schools in Bangkok Metropolis and to compare the ability in using English for communication between the two groups.

The samples of this study were 180 mathayom sukka three students from government schools and 180 mathayom sukka three students from private schools in Bangkok Metropolis, selected by stratified random sampling method according to different sizes of schools: extra large sized schools, large-sized schools and medium-sized schools. Six private schools and six government schools were selected making a total of twelve schools. From each school, thirty students were selected at random totaled 360 students. They were served as the subjects of this study.

The instrument used for collecting data in this study was mathayom sukka three English communicative test constructed

and developed by the researcher. This test consisted of listening, speaking, reading, and writing tests and it was checked for its content validity by five specialists. After it was refined, two experimental tests were tried with mathayom suksa three students to check the degree of difficulty, power of discrimination of each test item and its reliability. The reliability of the test including listening, speaking, and reading skills was 0.90 and that of writing skill was 0.76. After the tests were administered to the samples, the obtained data were statistically analyzed by means of arithmetic mean, percentage, standard deviation and t-test.

The major results of the study were as follows :

1. The government school students and private school students got the mean scores higher than a half of the total point in doing the English communicative test in all skills and also in each skill. The government school students got the highest mean score in writing, listening, speaking and reading skill respectively. But the private school students got the highest mean score in reading, writing, listening and speaking skill respectively.

2. In comparing the ability in using English for communication of mathayom suksa three students between government schools and private schools in Bangkok Metropolis, it was found out that there were statistically differences between government school students and private school students in all skills, listening, speaking, and writing skills at the 0.01 level of

significance, which retained the hypothesis. But there was not statistically difference between the two groups in reading skill at the 0.01 level of significance, which rejected the hypothesis.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



กิตติกรรมประกาศ

งานวิจัยครั้งนี้สำเร็จลงได้ด้วยความกรุณาอย่างสูงของรองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล อาจารย์ที่ปรึกษาการวิจัย ที่ได้ให้คำปรึกษาแนะนำ ช่วยแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ตลอดจนให้กำลังใจแก่ผู้วิจัยจนการวิจัยสำเร็จลงได้ด้วยดี ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในพระคุณอย่างยิ่ง และขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ ที่นี้

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณ อาจารย์คอรัส วิบูลศิลป์ อาจารย์จุรีย์ ทองเวส อาจารย์สุนาญ อุรัตน์ อาจารย์กานดา เวชสภิตย์ และอาจารย์พรศรี ใจงาม ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบความเหมาะสมของแบบสอบถามที่ใช้เป็นเครื่องมือในการวิจัย และขอขอบพระคุณ Mr Tony Waters ที่กรุณามั่นทอกเสียงที่ใช้เป็นแบบสอบถามหัตถ์พิมพ์

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณผู้อำนวยการและคณาจารย์โรงเรียนมัธยมศึกษาทุกแห่งที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากรและให้ความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูลในการวิจัยครั้งนี้เป็นอย่างดี

วันทศ สิบหิม

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



บทคัดย่อภาษาไทย	จ
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ฉ
กิตติกรรมประกาศ	ฅ
สารบัญตาราง	ฉ
บทที่	
1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	5
สมมติฐานของการวิจัย	5
ขอบเขตของการวิจัย	5
ข้อตกลงเบื้องต้น	6
คำจำกัดความในการวิจัย	6
ประโยชน์ที่ได้รับจากการวิจัย	6
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	8
ความสามารถในการสื่อสาร	8
องค์ประกอบของความสามารถในการสื่อสาร	10
วิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร	16
การสอนทักษะฟัง	19
การสอนทักษะพูด	23
การสอนทักษะอ่าน	27
การสอนทักษะเขียน	30
การทดสอบความสามารถในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร	37
การทดสอบทักษะฟังและทักษะพูด	41
การตรวจให้คะแนนทักษะฟังและทักษะพูด	53
การทดสอบทักษะอ่านเพื่อความเข้าใจ	58

สารบัญ (ต่อ)

บทที่		หน้า
2	การตรวจให้คะแนนทักษะอ่านเพื่อความเข้าใจ	64
	การทดสอบทักษะเขียน	64
	การตรวจให้คะแนนทักษะเขียน	67
	งานวิจัยในประเทศ	70
	งานวิจัยในต่างประเทศ	82
3	วิธีดำเนินการวิจัย	84
	การสุ่มตัวอย่างประชากร	84
	การสร้างแบบสอบ	85
	การตรวจสอบความตรงตามเนื้อหา	87
	การทดลองใช้แบบสอบ	88
	การนำแบบสอบไปใช้กับกลุ่มตัวอย่างประชากร	90
	การรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูล	90
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	94
5	สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	96
	วัตถุประสงค์ของการวิจัย	96
	ตัวอย่างประชากร	96
	วิธีดำเนินการวิจัย	96
	สรุปผลการวิจัย	97
	อภิปรายผลการวิจัย	98
	ข้อเสนอแนะ	101
	บรรณานุกรม	105
	ภาคผนวก	113
	ภาคผนวก ก การวิเคราะห์เนื้อหา	114
	ภาคผนวก ข การคำนวณค่าทางสถิติ	129
	ภาคผนวก ค แบบสอบภาษาอังกฤษ	139
	ประวัติผู้เขียน	162

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	คำมีชติมเลขคณิตคึกเป็นร้อยละของคะแนนเต็มของนักเรียน โรงเรียนรัฐบาลและนักเรียนโรงเรียนเอกชน	94
2	การเปรียบเทียบคำมีชติมเลขคณิต คำส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และอัตราส่วนวิกฤตรวมทุกทักษะและในแต่ละทักษะของนักเรียน โรงเรียนรัฐบาลและนักเรียนโรงเรียนเอกชน	95



ศูนย์วิทยุทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย